

# يوفليما أداليموab (مثبط TNF)

## بطاقة معلومات للمتعالج

معلومات من أهلك ومن أجل أفراد الطاقم الطبي المشاركين في الإشراف الطبي عليك أو في العلاج.

لم تُدوّن كافة الأعراض الجانبية المحتملة في هذه البطاقة. يرجى قراءة نشرة يوفليما المرفقة مع العبوة أو تحدث مع طبيبك، للحصول على معلومات إضافية حول الأعراض الجانبية.

تحتوي هذه البطاقة على معلومات مختارة ومهمة حول الأمان والتي يجب عليك معرفتها قبل وأثناء العلاج بـ يوفليما

- احتفظ بهذه البطاقة معك في كل وقت ولمدة 4 أشهر بعد آخر حقنة لك من يوفليما
- إعرض هذه البطاقة على أي طبيب أو اختصاصي طبي تقابله
- قم بتسجيل المعلومات حول أي فحص أو علاج لمرض السل قد خضعت له على ظهر هذه البطاقة.

## ▼ التبليغ عن أعراض جانبية:

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط "تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>  
بالإضافة إلى ذلك، بالإمكان تبليغ شركة باداجيس بواسطة العنوان التالي [Padagis.co.il](https://www.padagis.co.il)

معلومات من أهلك ومن أجل أفراد المهنة الطبية المشاركين في الإشراف الطبي عليك أو في العلاج

**فحوص وعلاج مرض السل (TB)**  
ضع علامة في هذه الخانة إذا اجتزت ذات مرة فحص TB:

نعم (تحقق من طبيبك في حال عدم معرفتك)

ضع علامة في هذه الخانة إذا اجتزت ذات مرة فحص وكانت نتيجته إيجابية لـ TB:

نعم (تحقق من طبيبك في حال عدم معرفتك)

ضع علامة في هذه الخانة إذا تناولت ذات مرة أية أدوية لعلاج أو للوقاية من TB:

نعم (تحقق من طبيبك في حال عدم معرفتك)

معلومات إضافية يرجى قراءة النشرة للمستهلك المرفقة لعبوة يوفليما.

إذا توفرت لديك أية أسئلة إضافية، تحدث مع طبيبك أو مع أخصائي طبي آخر.

من أجل سهولة وتسهيل القراءة، تمت صياغة بطاقة المعلومات هذه بصيغة المذكر. على الرغم من ذلك، فإن بطاقة المعلومات مخصصة لكل الجنسين.

تمت الموافقة على بطاقة المعلومات من قبل وزارة الصحة في تموز 2023.

إسمك:

إسم الطبيب المعالج

(الذي وصف الدواء يوفليما):

رقم هاتف الطبيب:

تاريخ تلقّي الحقنة الأولى من يوفليما:

المقدار الدوائي من حقنة يوفليما التي تم حقنها:

تاريخ تلقّي الحقنة الأخيرة من يوفليما

(إذا لم تعد تتلقّى يوفليما بعد الآن):

يرجى تعبئة المعلومات الخاصة بك وبأفراد المهنة الطبية المشاركين في الإشراف الطبي عليك أو في العلاج.

يوفيما هو مستحضر بيوسيميلار (بديل حيوي)، لمزيد من المعلومات حول مستحضرات البيوسيميلار يُرجى التوجه لموقع وزارة الصحة

<https://www.health.gov.au/UnitsOffice/HD/MTI/Drugs/Registration/Pages/Biosimilars.aspx>

## المقدمة

إن يوفيما عبارة عن دواء مخصص لعلاج أمراض معينة تؤثر على جزء من الجهاز المناعي. بينما يكون يوفيما فعالاً في علاج هذه الأمراض، إلا أنه قد يظهر لدى بعض الأشخاص عرض جانبي واحد أو أكثر. من المهم أن نتحدث مع طبيبك حول الفوائد المحتملة وحول الأعراض الجانبية المحتملة عند استعمال يوفيما. تلك قد تختلف من شخص إلى آخر.

الهدف من هذه البطاقة هو إطلاعك على بعض من الأعراض الجانبية المحتملة لـ يوفيما

بعض الأعراض الجانبية الخطيرة التي يمكن أن تحدث تشمل تلوثات، سرطان ومشاكل في الجهاز العصبي

تلك ليست كافة الأعراض الجانبية المحتملة لـ يوفيما

## قبل العلاج بـ يوفيما

إحك طبيبك حول كل مشكلة صحية تعاني منها وعن كل دواء تتناولوه. هذا الأمر سيساعدك أنت وطبيبك على إتخاذ القرار فيما إذا كان يوفيما مناسباً لك.

## إحك لطبيبك إن:

- وُجد لديك تلوث أو أعراض تلوث (مثل سخونة، جروح، شعور بالإرهاق، مشاكل في الأسنان)
- وُجد لديك مرض السل، أو كنت بتماس قريب مع شخص مصاب بالسل

- وُجد لديك أو كان لديك سرطان
- وُجد لديك أي خدر أو وخز، أو مشكلة تؤثر على جهازك العصبي، مثل التصلب المتعدد

يجب أن يفحص طبيبك وجود علامات وأعراض لمرض السل لديك قبل البدء باستعمال يوفيما. من الجائز أن تحتاج إلى علاج ضد السل قبل أن تبدأ باستعمال يوفيما.

## اللقاحات

- يمكنك تلقي اللقاحات، بإستثناء اللقاحات الحية.
- إذا كنت تتعالجين بـ يوفيما أثناء الحمل، فمن المهم أن تخبري طبيبك الأطفال الخاص بك قبل أن تتلقي الرضيع أي لقاح. لا يجوز أن يتلقى رضيعك لقاحاً حياً، مثل BCG (يُستعمل للوقاية من السل) لمدة 5 أشهر بعد الحقنة الأخيرة من يوفيما أثناء الحمل.

## أثناء العلاج بـ يوفيما

- للتأكد من أن يوفيما يعمل بشكل صحيح وأن بالسنبة لك، يجب عليك زيارة طبيبك بانتظام لمناقشة حالتك. إحك لطبيبك على الفور عن أي تغيير يحدث في حالتك.
- **إحرص على إبلاغ طبيبك حول كيفية تأثير يوفيما عليك.**
- **من المهم أن تتصل بطبيبك بشكل فوري بخصوص أية أعراض شاذة قد تقاسيها.** هذا الأمر سيساعد في ضمان حصولك على العلاج المناسب. بالإضافة إلى ذلك، سيقبل من إحتمال تقاوم الأعراض الجانبية.
- العديد من الأعراض الجانبية، بما في ذلك التلوثات، يمكن علاجها بشكل مناسب في حال أبلغت طبيبك على الفور.

- إذا قاسيت من عرض جانبي، فسيقرر طبيبك ما إذا كان عليك متابعة العلاج بـ يوفيما أو إيقافه. من المهم التحدث مع طبيبك لمعرفة ما هو مناسب لك.

نظراً إلى أن الأعراض الجانبية قد تظهر بعد تلقي المقدار الدوائي الأخير من يوفيما، إحك لطبيبك حول أية مشكلة قد تحدث لديك حتى 4 أشهر بعد الحقنة الأخيرة من يوفيما.

## إحك لطبيبك عن:

- أية حالة طبية جديدة لديك
- أدوية جديدة تتناولها
- أية عملية جراحية أو إجراء طبي تخطط للخضوع له

**قد يقاسي بعض الأشخاص الذين يستعملون يوفيما من أعراض جانبية خطيرة، التي تشمل:**

## التلوثات

- يساعد يوفيما الأشخاص الذين يعانون من أمراض التهابية معينة. يعمل ذلك بواسطة حجب جزء من جهاز المناعة. مع ذلك، هذا الجزء من جهاز المناعة يساعد أيضاً في مكافحة التلوثات، مما يعني أن يوفيما قد يزيد من إحتمال الإصابة بالتلوثات أو يفاقم مثل تلوث وُجد لديك. ذلك يشمل تلوثات مثل الزكام أو تلوثات أكثر خطورة مثل السل.

## السرطان

- إذا كنت تتلقى يوفيما، فقد تزداد خطورة الإصابة بأنواع معينة من السرطان.

## مشاكل في الجهاز العصبي

- بعض الأشخاص طوروا مشاكل جديدة أو تفاقم لمشاكل في الجهاز العصبي مع يوفيما. ذلك يشمل التصلب المتعدد.

لمعلومات إضافية يُرجى قراءة النشرة للمستهلك المرفقة لعودة يوفيما. تلك ليست كافة الأعراض الجانبية المحتملة التي قد تظهر أثناء العلاج بـ يوفيما.

**إتصل بطبيبك أو توجه لتلقي العلاج الطبي على الفور إذا وُجدت لديك إحدى الأعراض التالية للأعراض الجانبية الخطيرة المحتملة هذه:**

## التلوثات

- سخونة، شعيرة، تعرق غير اعتيادي، شعور غير جيد أو إرهاق أكثر من المعتاد، شعور بالمرض أو توعك (مثل غثيان أو تقيؤ)، إسهال، ألم في البطن، فقدان الشهية للطعام أو إنخفاض في الوزن، سعال أو سعال دموي أو مصحوب ببلغم، ضيق في التنفس، مشاكل في التبول، قروح جلدية، جروح، آلام عضلية، مشاكل في الأسنان.

## السرطان

- تعرقات ليلية؛ إنتفاخ في الغدد الليمفاوية (غدد منقوخة) في العنق، في الإبطين، في منفرج الرجلين أو في مناطق أخرى؛ إنخفاض في الوزن؛ آفات جديدة في الجلد أو تغير في آفات جلدية موجودة (مثل الشامات أو النمش)؛ حكة شديدة غير مبررة.

## مشاكل في الجهاز العصبي

- شعور بالخدر أو بالوخز، تغيرات في الرؤية، ضعف العضلات، دوام غير مبرر.
- **إحك لطبيبك حول كافة الأعراض الشاذة التي تعاني منها أثناء العلاج بـ يوفيما. تلك ليست كافة الأعراض المحتملة لتلك الأعراض الجانبية.**